



|                                 |  |                                 |
|---------------------------------|--|---------------------------------|
| Plats och tid                   | Stadshuset, rum 2, kl 08.30-12.05  |                                 |
| Beslutande                      | Bengt Andersson (s) ordf<br>Lars Olsson (c) v ordf<br>Bo-Anders Thornberg (m)  |                                 |
| Övriga deltagande               | Kanslichef Per Hildingson<br>Ekonomichef Bengt-Arne Persson<br>Stadsarkitekt Leif Berg<br>Exploateringschef Lars Bergman<br>Exploateringsingenjör Jörgen Ernstsson<br>Kommunsekreterare Maj-Inger Carlsson |                                 |
| Utses att justera               | Bo-Anders Thornberg  |                                 |
| Justeringens tid och plats      | Kommunledningskontoret 2004-08-10  |                                 |
| Sekreterare                     | Maj-Inger Carlsson   | Paragrafer 253-272              |
| Ordförande                      | Bengt Andersson  |                                 |
| Justerare                       | Bo-Anders Thornberg  |                                 |
| BEVIS                           | Justering har tillkännagivits genom anslag   |                                 |
| Organ/Sammanträdesdatum         | Kommunstyrelsens arbetsutskott/2004-08-04  |                                 |
| Anslagsdatum                    | 2004-08-10   | Anslagets nedtagande 2004-09-01 |
| Förvaringsplats för protokollet | Kommunledningskontoret   |                                 |
| Underskrift                     |  |                                 |



Dnr 2004.412 041

Ansökan om att få använda investeringsmedel,  
Hovdala slott

*Ks au 2004-08-02, § 253*

Kulturnämnden anhåller om att få använda del av budgeterade investeringsmedel för inköp av inredning och teknisk utrustning till de nya lokalerna på Hovdala slott.

Av investeringsmedel projekt 82701 kvarstår 518 700 kronor. Kulturnämnden anhåller om att få använda 400 000 kronor av dessa.

Ekonomikontoret anför att pga nya investeringsregler klassas planerade inköp för 352 800 kronor som investering. Denna summa föreslås få användas. Driftkostnader för år 2005 på dessa investeringar uppgår till 68 033 kronor.

**Arbetsutskottet beslutar**

att kulturnämnden får ianspråka 352 800 kronor av budgeterade investeringsmedel på projekt 827 01.

Beslut till  
KN  
ek



Dnr 2004.423 059

### Upphandling av kapitalförvaltning

*Ks au 2004-08-04, § 254*

Upphandling av kapitalförvaltare för kommunens pensionsmedel har genom anbud annonserats i Anbudsjournalen. Vid anbudstidens utgång 2004-05-17 hade 12 offerter inkommit.

Ekonomikontoret har använt ett konsultföretag, Mannkraft i Hässleholm AB, för utvärdering av anbuden.

Kommunen avser teckna avropsavtal inom respektive specialistområde, vilket innebär att det tecknas avtal med en (1) direkt avtalspartner och två indirekta avtalsparter inom varje specialistområde. Kommunen har rätt att utan att ange skäl, under avtalsperioden byta ut förvaltare med direkt avtal och ersätta denne med förvaltare som har ett indirekt avtal.

### **Arbetsutskottet beslutar**

att anta som direkt avtalspartner inom aktieförvaltningen Erik Penser Fondkommission AB och som indirekta avtalsparter Hagströmer & Qviberg samt E.Öhman J:or Kapitalförvaltning AB,

att anta som direkt avtalspartner inom ränteförvaltningen Carlson Investment Management och som indirekta avtalspartner Hagströmer & Qviberg samt Nordea Investment Management

att anta som direkt avtalspartner inom certifikatförvaltningen EFG Investment Bank AB och som indirekta avtalsparter Erik Penser Fondkommission samt Kaupthing Bank Sverige AB,



*Ks au § 254 forts*

att uppdra åt ekonomichefen att teckna förvaltaravtal och övriga handlingar med respektive antagen förvaltare för både direkta och indirekta avtal, samt

att avtalsperioden skall vara 2004-10-01 – 2006-09-30 med eventuellt två års prolongering.

Beslut till  
ek



Dnr 2004.5

257

Förköpsärende beträffande Hässleholm Europa 11

*Ks au 2004-08-04, § 255*

**Arbetsutskottet beslutar**

att kommunen ej skall begagna sig av sin förköpsrätt enligt förköpslagstiftningen och ej begära förvärvsprövning beträffande fastighetsöverlåtelsen av Hässleholm Europa 11.

Beslut till  
Sökande



Dnr 2004.5

257

Förköpsärende beträffande Hässleholm Påarp 8:1

*Ks au 2004-08-04, § 256*

**Arbetsutskottet beslutar**

att kommunen ej skall begagna sig av sin förköpsrätt enligt förköpslagstiftningen och ej begära förvärvsprövning beträffande fastighetsöverlåtelsen av Hässleholm Påarp 8:1.

Beslut till  
Sökande

---

Justering

BA

BAT

Utdraget bestyrkes



Dnr 2004.5

257

Förköpsärende beträffande Hässleholm Vannaröd 7:9, 7:11  
och 7:12

*Ks au 2004-08-04, § 257*

**Arbetsutskottet beslutar**

att kommunen ej skall begagna sig av sin förköpsrätt enligt förköpslagstiftningen och ej begära förvärvsprövning beträffande fastighetsöverlåtelsen av Hässleholm Vannaröd 7:9, 7:11 och 7:12.

Beslut till  
Sökande

---

Justering

BA

BAT

Utdraget bestyrkes



Dnr 2004.5

257

Förköpsärende beträffande Hässleholm Hästveda 101:11

*Ks au 2004-08-04, § 258*

**Arbetsutskottet beslutar**

att kommunen ej skall begagna sig av sin förköpsrätt enligt förköpslagstiftningen och ej begära förvärvsprövning beträffande fastighetsöverlåtelsen Hässleholm Hästveda 101:11.

Beslut till  
Sökande

---

Justering

BA

BAT

Utdraget bestyrkes





Dnr 2004.5

257

Förköpsärende beträffande Hässleholm Kronan 20

*Ks au 2004-08-04, § 259*

**Arbetsutskottet beslutar**

att kommunen ej skall begagna sig av sin förköpsrätt enligt förköpslagstiftningen och ej begära förvärvsprövning beträffande fastighetsöverlåtelsen av Hässleholm Kronan 20.

Beslut till  
Sökande



Dnr 2004.5

257

Förköpsärende beträffande Hässleholm Sösdala 72:3

*Ks au 2004-08-04, § 260*

**Arbetsutskottet beslutar**

att kommunen ej skall begagna sig av sin förköpsrätt enligt förköpslagstiftningen och ej begära förvärvsprövning beträffande fastighetsöverlåtelsen av Hässleholm Sösdala 72:3.

Beslut till  
Sökande



Dnr 2004.5 257

Förköpsärende beträffande Hässleholm Nanna 15 i Vinslöv

*Ks au 2004-08-04, § 261*

**Arbetsutskottet beslutar**

att kommunen ej skall begagna sig av sin förköpsrätt enligt förköpslagstiftningen och ej begära förvärvsprövning beträffande fastighetsöverlåtelsen av Hässleholm Nanna 15.

Beslut till  
Sökande



Dnr 2004.5 257

Förköpsärende beträffande Hässleholm Garvaren 15 i Hässleholm

*Ks au 2004-08-04, § 262*

**Arbetsutskottet beslutar**

att kommunen ej skall begagna sig av sin förköpsrätt enligt förköpslagstiftningen och ej begära förvärvsprövning beträffande fastighetsöverlåtelsen av Hässleholm Garvaren 15.

Beslut till  
Sökande



Dnr 2004.

Försäljning av del av Hässleholm Tormestorp 5:16

*Ks au 2004-08-04, § 263*

Intresseanmälan avseende förvärv av del av Hässleholm Tormestorp 5:16 (fd del av Hässleholm Måleböke 1:5) har lämnats av två fastighetsägare med mark i det aktuella områdets närhet.

De har getts möjlighet att lämna anbud på fastighetsdelen.

Anbud har inkommit. Folke Ljungs anbud föreslås av exploateringsavdelningen bli antaget.

**Arbetsutskottet föreslår kommunstyrelsen hemställa att kommunfullmäktige beslutar**

att godkänna upprättat förslag till ansökan om fastighetsreglering varigenom kommunen till Skyrup Trade AB för en köpeskilling om 3 864 000 kronor samt i övrigt på redovisade sedvanliga villkor försäljer ca 84 ha av fastigheten Hässleholm Tormestorp 5:16, samt

att uppdra åt kommunstyrelsens ordförande att underteckna erforderliga handlingar.

\_\_\_\_\_

Beslut till  
Expl.avd.



Dnr 2004.216 433

Skånes skogar – historia, mångfald och skydd NATV 6/2004

*Ks au 2004-08-04, § 264*

Länsstyrelsen har för eventuellt remissyttrande översänt rapporten "Skånes skogar – historia, mångfald och skydd".

De viktigaste syftena med föreliggande rapport är att

- ge ett faktaunderlag för att kunna skydda Skånes med värdefulla skogsområden som naturreservat eller genom andra lämpliga skyddsåtgärder
- ge riktlinjer för urval av de värdefullaste skogarna och trädbärande markerna
- ge rekommendationer om skötsel av skyddade områden
- vara utgångspunkt för ett förstärkt samarbete mellan Länsstyrelsen, skogsvårdsstyrelsen, kommuner och skogsägare ifråga om områdesskydd
- utgöra underlag för genomförande av det regionala delmålet *Levande skogar* ifråga om skydd av skog
- sprida kunskap om länets värdefulla skogs- och träd-miljöer.

Byggnadsnämnden har enligt § 180/2004 beslutat att uttala sig positiv till utredningen och har föreslagit ett tillägg. Yttrandet har sänts till länsstyrelsen.

**Arbetsutskottet beslutar**

att avskriva ärendet.

Beslut till



Dnr 2004.404 214

Detaljplan för del av kv Betula och Salix, Hässleholm

*Ks au 2004-08-04, § 265*

Ett förslag till detaljplan för del av kv Betula och Salix i Hässleholm tätort är föremål för samråd.

Planområdet är beläget i västra delen av Hässleholm, vid Almaån. Detaljplanen tas fram för att utöka byggrätten inom kvarteren samt för att förlänga gatan däremellan. Detaljplanen handläggs med enkelt planförfarande.

Exploateringsavdelningen har inget att erinra mot detaljplaneföreslaget.

**Arbetsutskottet beslutar**

att som samrådsyttrande meddela byggnadsnämnden att det från kommunstyrelsens sida inte föreligger någon erinran mot förslaget.

Beslut till  
BN



Dnr 2004.414 214

Detaljplan för Norra Sjöröd, Hässleholm

*Ks au 2004-08-04, § 266*

Ett förslag till detaljplan för Norra Sjöröd, del av Finjasjö Park i Hässleholm är föremål för samråd.

Syftet med detaljplanen är att möjliggöra uppförande av bostadsbebyggelse samt att utveckla områdets rekreativvärden.

Planområdet är beläget cirka fyra kilometer från Hässleholms centrum vid Finjasjöns nordöstra strand, nordväst om befintlig villabebyggelse i Sjöröd.

**Arbetsutskottet beslutar**

att som samrådsyttrande uttala att föreslaget radhusområde i sydöstra delen inte skall planläggas samt att fördjupad studie av husens placering och skötselplan bör göras med avsikt att så många som möjligt ska få sjöutsikt.

Beslut till  
BN





Dnr 2004.415 214

Detaljplan för Garnisonen, del av Finjasjö Park

*Ks au 2004-08-04, § 267*

Ett förslag till detaljplan gällande framtida markanvändning av Garnisonen är för närvarande föremål för samråd med berörda sakägare och myndigheter. Det aktuella området ligger norr om Sjörröd, väster om Hovdalavägen och öster om Finjasjön.

Detaljplanen syftar till att möjliggöra civil användning av området. Målet är att de kulturhistoriska värdena som definierats i programskedet ska finnas kvar samtidigt som området utvecklas och förändras.

**Arbetsutskottet beslutar**

att tillstyrka planen med noteringen att vissa kvartersgränser m.m. kan komma att justeras, samt

att föreslå byggnadsnämnden att efter avslutat samråd till kommunstyrelsens arbetsutskott rapportera inkomna synpunkter.

Beslut till  
BN



Dnr 2004.

Angående utnyttjande av option för förvärv av kulturhuset

*Ks au 2004-08-04, § 268*

Kulturhuset byggdes under tiden 1998-2000 för en sammanlagd investeringsutgift på 153 424 000 kronor. Kommanditbolaget Hedera Hässleholm (numera LB Kiel Färgaren KB) äger fastigheten och var byggherre. Kommanditbolagets delägare är kommunen med Hedera Hässleholm AB (numera LB Kiel Färgaren AB) som komplementär.

Kommunen hyr hela fastigheten av kommanditbolaget för 10 – 10,7 miljoner kronor per år under en 35-årsperiod fr.o.m. 2000-09-30.

Anmälan att utnyttja optionsrätten skall ske fyra respektive nio år efter hyresstart dvs i det fall optionen skall utnyttjas per 2005-10-02 senast 2004-09-30.

Öhrlings har biträtt kommunen genom att granska avtalen och utreda köpeskillning och eventuella skattekonsekvenser.

Olika alternativa ägarkonstruktioner redovisas. Kommunen behöver dock inte i nuläget ta ställning till konstruktionen.

Hyran beräknas minska med ca 1,5 %.

**Arbetsutskottet föreslår kommunstyrelsen hemställa att kommunfullmäktige beslutar**

att utnyttja optionsrätten att förvärva komplementärsandelen i LB Kiel Färgaren KB per 2005-10-02,

att bemyndiga kommunstyrelsens ordförande att under-teckna erforderliga handlingar,



*Ks au § 268 forts*

att uppdra åt kommunstyrelsen att framlägga förslag om framtida ägande av kulturhusfastigheten

att uppdra åt tekniska nämnden att säga upp Peab Sverige AB:s/Peab Projektutveckling AB:s hyresavtal och sluta direktavtal med berörda hyresgäster, samt

att uppdra åt budgetberedningen att beakta konsekvenserna i budget 2005 och flerårsplan 2006-2007

\_\_\_\_\_

Beslut till  
TN  
kik



Dnr 2004.

Bildande av bolag för kommunala försäkringar

*Ks au 2004-08-04, § 269*

Ks au har 2004-05-12, § 178, meddelat kommunförbundet i Skåne att Hässleholms kommun är positiv till fortsatt arbete med bildandet av bolag för kommunala försäkringar.

Kommunförbundet har nu återkommit med en formellt bindande inbjudan att delta i bolaget. Alla Skånes kommuner, utom Malmö, har förklarat sig positiva till förslaget. Man avser nu att gå vidare med en ansökan om koncession hos Finansinspektionen. Bolaget, med arbetsnamnet Kommunförsäkringar Syd AB, föreslås bildas fr.o.m. 2005-01-01. Bolagets aktiekapital kommer att uppgå till 55,3 miljoner kronor varav Hässleholm föreslås satsa 2 341 776 kronor (48 kronor/invånare).

**Arbetsutskottet föreslår kommunstyrelsen hemställa att kommunfullmäktige beslutar**

att Hässleholms kommun skall delta i bildandet av bolag för kommunala försäkringar, samt

att aktiekapitalet på 2 341 776 kronor skall finansieras ur kommunens rörelsekapital.

\_\_\_\_\_

Beslut till  
Kommunförbundet  
ek



Dnr 2004.

Lokaler för AME under hösten 2004

*Ks au 2004-08-04, § 270*

AME:s lokaler på Löjtnant Granlunds väg 5 totalförstördes vid en anlagd brand onsdagen den 30 juni 2004. Byggnaden är helt nedbrunnen.

Nya lokaler har tillfälligt ordnats inom samma område.

**Arbetsutskottet beslutar**

att uppdra åt tekniska nämnden att för förvaltningen för Arbetsmarknad & Kompetensutveckling teckna avtal med Brinova Fastigheter AB och Lernia AB om ersättningslokaler för AME för år 2004 på Transportgatan 4 i Hässleholm, samt

att förvaltningen för Arbetsmarknad & Kompetensutveckling snarast ska utreda AME:s framtida lokalbehov och redovisa detta för kommunstyrelsen under september månad.

Beslut till  
TN  
AME



Dnr 2004.

Fritidschef

*Ks au 2004-08-04, § 271*

Fritidschef Eje Johansson går i pension vid årsskiftet.

Tjänsten föreslås bli återbesatt.

**Arbetsutskottet beslutar**

att utannonsera tjänsten.

Beslut till  
POD



Dnr 2004.

Guidning vid Hovdala, Skogssällskapet

*Ks au 2004-08-04, § 272*

Skogssällskapet har guidat skolungdomar från Hässleholm i naturen vid Hovdala.

Region Skåne betalar del av kostnaden. Resterande har debiterats kommunen.

**Arbetsutskottet beslutar**

att godkänna betalning av 44 475 kronor plus moms för Skogssällskapets naturaktiviteter för ungdomar, samt

att finansiera betalningen ut kommunstyrelsens anslag för oförutsedda kostnader.

Beslut till  
Skogssällskapet + begäran om redovisning av vilka  
dagar visning skett och antal elever per tillfälle  
klk - betalning